



www.qbz.gov.al

FLETORJA ZYRTARE E REPUBLIKËS SË SHQIPËRISË

Botim i Qendrës së Botimeve Zyrtare

Viti: 2020 – Numri: 68

Tiranë – E shtunë, 18 prill 2020

PËRMBAJTJA

	Faqe
Akt normativ i Këshillit të Ministrave nr. 16, datë 17.4.2020	Për faljen e masave administrative me karakter ndëshkues të vendosura gjatë periudhës së infeksionit të shkaktuar nga COVID-19..... 3679
Vendim i Komitetit Ndërmnisror të Emergencave Civile nr. 9, datë 15.4.2020	Për përcaktimin e procedurave, të dokumentacionit dhe të masës së përfitimit të ndihmës financiare për të punësuarit aktualë dhe punonjësit e larguar nga puna si pasojë e COVID-19..... 3679
Vendim i Komitetit Ndërmnisror të Emergencave Civile nr.10, datë 15.4.2020	Për mënyrën e organizimit të akomodimit të përkohshëm të personave që riatdhesohen si rezultat i gjendjes së shkaktuar nga COVID-19..... 3682
Vendim i Komitetit Ndërmnisror të Emergencave Civile nr.11, datë 17.4.2020	Për faljen e masave administrative me karakter ndëshkues të vendosura gjatë periudhës së infeksionit të shkaktuar nga COVID-19..... 3683



AKT NORMATIV
Nr. 16, datë 17.4.2020

PËR FALJEN E MASAVE
ADMINISTRATIVE ME KARAKTER
NDËSHKUES TË VENDOSURA GJATË
PERIUHDHËS SË INFEKSIONIT TË
SHKAKTUAR NGA COVID-19

Në mbështetje të nenit 101 të Kushtetutës, me propozimin e ministrit të Shtetit për Rindërtimin dhe të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

Neni 1

Falja e masave administrative

Falen të gjitha masat administrative me karakter ndëshkues, të vendosura nga autoritetet shtetërore përkatëse, për shkeljen e rregullave apo të akteve ligjore e nënligjore të nxjerra në kuadër të masave të ndërmarra për parandalimin dhe luftimin e infeksionit të shkaktuar nga COVID-19, duke filluar nga momenti i konstatimit të kësaj sëmundjeje në territorin e Republikës së Shqipërisë deri në datën 17.4.2020.

Neni 2

Kthimi i detyrimit të masës administrative me gjobë

1. Kthimi i shumës së detyrimit të falur, por të paguar, për masat administrative me gjobë, merret nga zëri përkatës i buxhetit të shtetit apo buxhetit të institucionit në të cilin është arkëtuar shuma, me urdhër të nëpunësit të parë autorizues, dhe kalohet në mënyrë automatike në llogarinë bankare të individit ose në mungesë të saj kjo shumë i dërgohet institucionit shtetëror që ka vendosur masën me gjobë për t'ia dorëzuar subjektit përfitues.

2. Të gjitha institucionet shtetërore duhet të dërgojnë listat e personave ndaj të cilëve është vendosur masa administrative me gjobë, duke përfshirë shumën si dhe të dhënat e nevojshme për kthimin e saj brenda datës 30 prill 2020.

3. Kthimi i shumave pranë llogarisë bankare të subjektit përfitues apo institucionit shtetëror që ka

vendosur masën administrative me gjobë të bëhet brenda datës 15 maj 2020.

4. Mënyra dhe rregullat e hollësishme të kthimit të shumave të paguara përcaktohen me udhëzim të ministrit të Financave dhe Ekonomisë.

Neni 3

Kthimi i lejeve/licencave dhe i mjeteve të bllokuara, në zbatim të masave administrative

1. Të gjitha masat administrative me karakter ndëshkues, përjashtuar ato të parashikuara në nenin 2, të këtij akti normativ, si lejet/licencat dhe mjetet e bllokuara, duhet të kthehen brenda datës 15 maj 2020 te subjekti përfitues.

2. Ngarkohen titullarët e secilit prej institucioneve shtetërore, që kanë vendosur masa administrative sipas këtij neni, të nxjerrin udhëzimet përkatëse për përcaktimin e mënyrës së kthimit të detyrimit të falur.

Neni 4

Hyrja në fuqi

Ky akt normativ hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM

Nr. 9, datë 15.4.2020

PËR PËRCAKTIMIN E PROCEDURAVE,
TË DOKUMENTACIONIT DHE TË
MASËS SË PËRFITIMIT TË NDIHMËS
FINANCIARE PËR TË PUNËSUARIT
AKTUALË DHE PUNONJËSIT E
LARGUAR NGA PUNA SI PASOJË
E COVID-19

Në mbështetje të ligjit nr.45/2019, “Për mbrojtjen civile”, të vendimit nr.243, datë 24.3.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për shpalljen e gjendjes së fatkeqësisë natyrore”, dhe në vijim të marrjes së masave për përballimin e epidemisë të shkaktuar nga COVID-19, Komiteti Ndërmnistror i Emergjencave Civile, i mbledhur sot në datën 15.4.2020,



VENDOSI:

1. Propozimin për miratim Këshillit të Ministrave përcaktimin e procedurave, të dokumentacionit dhe të masës së përfitimit të ndihmës financiare për të punësuarit aktualë dhe punonjësit e larguar nga puna si pasojë e COVID-19, sipas projektvendimit bashkëlidhur.

2. Ngarkohen ministri i Shtetit për Rindërtimin, Ministria e Financave dhe Ekonomisë dhe Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR I KOMITETIT
NDËRMINISTOR
TË EMERGJENCAVE CIVILE
KRYEMINISTËR
Edi Rama

**PROJEKTVENDIM
PËR PËRCAKTIMIN E PROCEDURAVE,
TË DOKUMENTACIONIT DHE TË
MASËS SË PËRFITIMIT TË NDIHMËS
FINANCIARE PËR TË PUNËSUARIT
AKTUALË DHE PUNONJËSIT E
LARGUAR NGA PUNA SI PASOJË E
COVID-19**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës, të ligjit nr.88/2019, “Për buxhetin e vitit 2020”, të ndryshuar, dhe të pikës 5, të nenit 41, të ligjit nr.45/2019, “Për mbrojtjen civile”, me propozimin e ministrit të Shtetit për Rindërtimin, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

I. TË PËRGJITHSHME

1. Dhënie ndihme financiare prej 40 000 (dyzet mijë) lekësh për të punësuarit në subjektet me të ardhura vjetore mbi 14 000 000 (katërmëdhjetë milionë) lekë, që kanë mbyllur aktivitetet sipas urdhrave të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, të cilët kanë qenë në punë në datën e hyrjes në fuqi të këtyre urdhrave.

2. Dhënie ndihme financiare prej 40 000 (dyzet mijë) lekësh për të ish-punësuarit në subjektet që janë lejuar të kryejnë aktivitetet sipas urdhrave të

ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, të cilët janë larguar nga puna nga data e hyrjes në fuqi të këtyre urdhrave deri në datën 10 prill 2020. Dita e dorëzimit të E-sig 027 nuk duhet të jetë më e vonë se data 10 prill 2020.

3. Dhënie ndihme financiare prej 40 000 (dyzet mijë) lekësh për të punësuarit në subjektet me të ardhura vjetore deri në 14 000 000 (katërmëdhjetë milionë) lekë, që janë lejuar të kryejnë aktivitetet sipas urdhrave të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, të cilët kanë qenë në punë deri në datën e hyrjes në fuqi të urdhrave të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.

4. Nuk e përfitojnë ndihmën sipas pikës 3, të këtij kreu, punonjësit:

a) të cilët kanë përfituar sipas pikës 2, të këtij kreu.

b) të punësuar në subjektet:

i. me objekt veprimtarie tregtim të produkteve ushqimore, fruta – perime, farmaceutike;

ii. e regjistruara që ushtrojnë aktivitet në profesione të tilla si: avokat, noter, mjek i specializuar, farmacist, infermier, veteriner, arkitekt, inxhinier, mjek-laborant, projektues, ekonomist, agronom, ekspert kontabël i regjistruar, kontabilist i miratuar dhe vlerësues i pasurisë, që lejohen të kryejnë aktivitetin sipas urdhrave të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.

5. Dhënie ndihme financiare prej 40 000 (dyzet mijë) lekësh për punonjësit e subjekteve, persona fizikë ose juridikë, që ushtrojnë aktivitetin si struktura akomoduese, të cilët figurojnë në listëpagesa deri në datën e urdhrave të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.

6. Nëse subjekti i përmendur në pikën 5, të këtij kreu, ushtron disa lloje aktivitete, e përfitojnë ndihmën financiare vetëm të punësuarit në aktivitetin e strukturës akomoduese.

**II. KRITERET DHE DOKUMENTACIONI
PËR PËRFITIMIN E NDIHMËS FINAN-
CIARE PËR TË PUNËSUARIT AKTUALË
DHE ATA TË LARGUAR NGA PUNA SI
PASOJË E COVID-19**

1. Ndihma financiare llogaritet dhe jepet për të punësuarit që figurojnë në listëpagesat e përditësuara sipas formularit ESig-027, deri në datën e hyrjes në fuqi të urdhrave të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.

2. Aplikimi për të përfituar ndihmë financiare bëhet nga subjekti i të punësuarit.



3. Punonjësi që është në më tepër se një listëpagesë përfiton si ndihmë financiare vetëm një pagesë.

4. Punonjësit të cilët përfitojnë sipas vendimit nr.254, datë 27.3.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për përcaktimin e procedurave, të dokumentacionit dhe masën e përfitimit të ndihmës financiare për të punësuarit në subjektet e biznesit me të ardhura vjetore deri 14 000 000 lekë, ndihmës ekonomike dhe të pagesës të të ardhurës nga papunësia gjatë periudhës së fatkeqësisë natyrore të shpallur si pasojë e COVID-19”, nuk janë subjekt i këtij vendimi.

5. Për të përfituar nga ndihma financiare duhet që punonjësi të ketë qenë në marrëdhënie pune deri në datën e hyrjes në fuqi të urdhrave të ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale.

6. Subjektet aplikuese duhet të paraqesin pranë Drejtorisë së Përgjithshme të Tatimeve, nëpërmjet portalit e-filinig, kërkesën me të dhënat e përfituesve, ku përfshihen:

a) të dhënat identifikuese të subjektit tatimpagues të pajisur me NIUS;

b) të dhënat identifikuese të përfituesve, përfshirë:

i. emrin, mbiemrin, numrin e telefonit, adresën e-mail-it;

ii. numrin personal të identifikimit të përfituesit;

iii. bankën ku përfituesi ka llogarinë rrjedhëse bankare;

iv. IBAN-in e llogarisë bankare.

7. Nuk përfitojnë ndihmë financiare, sipas këtij vendimi:

a) individët e punësuar, të cilët kanë realizuar për vitin 2019 të ardhura bruto nga paga mbi 2 000 000 (dy milionë) lekë;

b) individët e dypunësuar, ku njëri prej aktiviteteve bën pjesë në kategorinë e aktiviteteve të përmendura në shkronjën “b”, të pikës 4, të kreut I, të këtij vendimi;

c) punonjësit e institucioneve shtetërore si dhe të punësuarit në shoqëritë me kapital shtetëror;

ç) organizatat jofitimprurëse.

III. PROCEDURA E VERIFIKIMIT PËR PËRFITIMIN E NDIHMËS FINANCIARE

1. Administrata tatimore, brenda 10 (dhjetë) ditëve pune nga data e aplikimit, verifikon në sistemin tatimor, identifikon aplikuesit dhe të dhënat në kërkesën e tyre, duke analizuar:

a) tatimpaguesin dhe veprimtarinë e tij, për të verifikuar nëse bën pjesë në listën e veprimtarive që përfitojnë ndihmën financiare;

b) krahasimisht listën e paraqitur për përfitim ndihme me listëpagesën e dorëzuar në mënyrë elektronike;

c) të ardhurat e realizuara nga subjekti.

2. Me qëllim shmangien e abuzimit, strukturat e administratës tatimore, duke përdorur analizën e riskut, mund të kryejnë edhe verifikime në subjektet aplikuese nëse përmbushen kriteret.

3. Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve i paraqet Drejtorisë së Përgjithshme të Thesarit listën përmbledhëse të individëve përfitues të ndihmës financiare, me të dhënat e mëposhtme:

a) Emrin, mbiemrin, numrin e telefonit, adresën e-mail-it;

b) Numrin personal të identifikimit të përfituesit;

c) Bankën ku përfituesi ka llogarinë rrjedhëse bankare;

ç) IBAN-in e llogarisë bankare.

4. Drejtoria e Përgjithshme e Thesarit kryen pagesat për individët përfitues, sipas këtij vendimi.

5. Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve ruan dhe administron dokumentacionin e përcaktuar sipas këtij vendimi, sipas dispozitave ligjore e nënligjore të parashikuara për ruajtjen e dokumentacionit dhe arkivat.

6. Drejtori i Përgjithshëm i Tatimeve miraton rregullat procedurale për zbatimin e këtij vendimi, bashkëpunimin me institucionet përgjegjëse, procedurat e kalimit në thesar të ndihmës financiare dhe njoftimin e subjekteve.

IV. MASA E NDIHMËS FINANCIARE

1. Ndihma financiare, që përfiton i punësuar aktual apo ai i larguar nga puna, përcaktohet në pikat 1, 2, 3 dhe 5, të kreut I, të këtij vendimi.

2. Ndihma financiare, për të punësuarit, në shumën e përcaktuar në pikat 1, 2, 3 dhe 5, të kreut I, të këtij vendimi, mbulon periudhën prill – qershor 2020 dhe përfitohet vetëm një herë si shumë e vetme.

3. Verifikimi, llogaritja dhe shpërndarja për përfituesit sipas pikave 1, 2, 3 dhe 5, të kreut I, të këtij vendimi, do të bëhet sipas procedurave të dokumentimit e të shpërndarjes nga institucionet e përcaktuara sipas legjislacionit në fuqi.



V. ÇËSHTJE TË FUNDIT

1. Efektet financiare shtesë në masën 7 040 000 000 (shtatë miliardë e dyzet milionë) lekë do të përballohen nga buxheti i shtetit, miratuar për vitin 2020, zëri “Kontingjenca për paketën sociale anti-COVID”.

2. Ngarkohen ministri i Shtetit për Rindërtimin, Ministria e Financave dhe Ekonomisë dhe Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare dhe i shtrin efektet gjatë gjendjes së epidemisë nga COVID-19, por jo më shumë se 3 (tre) muaj.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM

Nr. 10, datë 15.4.2020

**PËR MËNYRËN E ORGANIZIMIT
TË AKOMODIMIT TË PËRKOHSHËM
TË PERSONAVE QË RIATDHESOHEN
SI REZULTAT I GJENDJES SË
SHKAKTUAR NGA COVID-19**

Në mbështetje të ligjit nr.45/2019, “Për mbrojtjen civile”, të aktit normativ nr.3, datë 15.3.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për marrjen e masave të veçanta administrative gjatë kohëzgjatjes së periudhës së infeksionit të shkaktuar nga COVID-19”, të ndryshuar, të vendimit nr.243, datë 24.3.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për shpalljen e gjendjes së fatkeqësisë natyrore”, dhe në vijim të marrjes së masave për përballimin e epidemisë të shkaktuar nga COVID-19, Komiteti Ndërmnistror i Emergjencave Civile, i mbledhur sot në datën 15.4.2020,

VENDOSI:

1. Propozimin për miratim Këshillit të Ministrave të mënyrës së organizimit të akomodimit të përkohshëm të personave që riatdheshohen, si rezultat i gjendjes së shkaktuar nga COVID-19, sipas projektvendimit bashkëlidhur.

2. Ngarkohen ministri i Turizmit dhe Mjedisit, ministri i Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale,

ministri i Brendshëm dhe Agjencia Kombëtare e Bregdetit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR I KOMITETIT
NDËRMNISTROR
TË EMERGJENCAVE CIVILE
KRYEMINISTËR
Edi Rama

**PROJEKTVENDIM
PËR MËNYRËN E ORGANIZIMIT TË
AKOMODIMIT TË PËRKOHSHËM TË
PERSONAVE QË RIATDHESOHEN SI
REZULTAT I GJENDJES SË
SHKAKTUAR NGA COVID-19**

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 5, të nenit 41, të ligjit nr.45/2019, “Për mbrojtjen civile”, të aktit normativ nr.3, datë 15.3.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për marrjen e masave të veçanta administrative gjatë kohëzgjatjes së periudhës së infeksionit të shkaktuar nga COVID-19”, të ndryshuar, me propozimin e ministrit të Turizmit dhe Mjedisit, ministrit të Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale dhe ministrit të Shtetit për Rindërtimin, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Miratimin e rregullave për mënyrën e organizimit të akomodimit të përkohshëm të personave që riatdheshohen si rezultat i shpalljes së gjendjes së fatkeqësisë natyrore, për shkak të epidemisë së shkaktuar nga COVID-19 në strukturat akomoduese, të miratuara rast pas rasti me vendim të Komitetit Ndërmnistror të Emergjencave Civile, sipas rregullores që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

2. Akomodimi i përkohshëm i personave të riatdheshuar bëhet nga Ministria e Turizmit dhe Mjedisit, në bashkëpunim me Agjencinë Kombëtare të Bregdetit, Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale dhe Ministria e Brendshme.

3. Ministria e Turizmit dhe Mjedisit, pas evidentimit nga Shoqata Shqiptare e Turizmit (ATA) dhe Unioni Turistik Shqiptar (UTSH), përzgjedh strukturat akomoduese ku do të kryhet



akomodimi i përkohshëm i personave dhe ia përcjell për miratim Komitetit Ndërmënyror të Emergjencave Civile.

4. Shpenzimet e akomodimit të përkohshëm të riadhesuarve mbulohen një pjesë nga fondi rezervë i buxhetit të shtetit dhe pjesa tjetër nga personi i riadhesuar, sipas përcaktimeve të rregullores që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

5. Vetëm për strukturat akomoduese, që kanë marrëveshje me Ministrinë e Turizmit dhe Mjedisit, do të kryhen pagesat nga Agjencia Kombëtare e Bregdetit, sipas marrëveshjes tip, që i bashkëlidhet këtij vendimi dhe është pjesë përbërëse e tij.

6. Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale kujdeset për shëndetin e personave të riadhesuar dhe merr masa për respektimin e kushteve që duhet të ndiqen në përputhje me aktet ligjore/nënlige në kuadër të epidemisë së shkaktuar nga COVID-19.

7. Ministria e Brendshme, nëpërmjet Policisë së Shtetit, merr masat e nevojshme për shoqërimin e personave të riadhesuar në strukturat akomoduese dhe siguron moslargimin e tyre nga këto struktura, sipas procedurave dhe afateve të përcaktuara në aktet ligjore/nënlige në kuadër të epidemisë së shkaktuar nga COVID-19.

8. Ngarkohen Ministria e Turizmit dhe Mjedisit, Ministria e Shëndetësisë dhe Mbrojtjes Sociale, Ministria e Brendshme dhe Agjencia Kombëtare e Bregdetit për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTËR
Edi Rama

VENDIM
Nr. 11, datë 17.4.2020

**PËR FALJEN E MASAVE
ADMINISTRATIVE ME KARAKTER
NDËSHKUES TË VENDOSURA GJATË
PERIUDHËS SË INFEKSIONIT TË
SHKAKTUAR NGA COVID-19**

Në mbështetje të ligjit nr.45/2019, “Për mbrojtjen civile”, të aktit normativ nr.3, datë 15.3.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për marrjen e masave të veçanta administrative gjatë kohëzgjatjes

së periudhës së infeksionit të shkaktuar nga COVID-19”, të ndryshuar, të vendimit nr.243, datë 24.3.2020, të Këshillit të Ministrave, “Për shpalljen e gjendjes së fatkeqësisë natyrore”, dhe në vijim të marrjes së masave për përballimin e epidemisë të shkaktuar nga COVID-19, Komiteti Ndërmënyror i Emergjencave Civile, i mbledhur sot në datën 17.4.2020,

VENDOSI:

1. Propozimin Këshillit të Ministrave për nxjerrjen e një akti normativ për faljen e të gjitha masave administrative me karakter ndëshkues, të vendosura nga autoritetet shtetërore përkatëse, për shkeljen e rregullave apo të akteve ligjore e nënlige të nxjerra në kuadër të masave të ndërmarra për parandalimin dhe luftimin e infeksionit të shkaktuar nga COVID-19, duke filluar nga momenti i konstatimit të kësaj sëmundjeje në territorin e Republikës së Shqipërisë deri në datën 17.4.2020.

2. Në aktin normativ të përfshihet edhe kthimi i shumës së detyrimit të falur, por të paguar, për masat administrative me gjobë dhe kthimi i lejeve e i mjeteve të bllokuara, në zbatim të masave administrative, te subjekti përfitues.

3. Ngarkohen Ministria e Financave dhe Ekonomisë, ministri i Shtetit për Rindërtimin, Drejtoria e Përgjithshme e Policisë së Shtetit dhe Drejtoria e Përgjithshme e Tatimeve për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë dhe botohet në Fletoren Zyrtare.

KRYETAR I KOMITETIT
NDËRMËNYROR
TË EMERGJENCAVE CIVILE
KRYEMINISTËR
Edi Rama

	Formati 61x86/8
--	-----------------

Shtypshkronja e Qendrës së Botimeve Zyrtare
Tiranë, 2020

Adresa: Rr. "Nikolla Jorga", Tiranë
Tel./fax: +355 4 24 27 004 Tel.: +355 4 24 27 006

Çmimi 56 lekë